

LE JOURNAL DE

# GRIGNY

à l'affiche p 16

**CARNAVAL  
DU SOU  
DES ÉCOLES**

**SAMEDI 26 MARS**

n° 19 - mars 2011

Le journal d'information de la Ville de Grigny

site internet : [www.mairie-grigny69.fr](http://www.mairie-grigny69.fr)

actualités > p 03

**En mars :  
Bourse aux  
Minéraux  
et  
Couleurs  
d'Afrique**

dossier > p 05

**De la démocratie  
participative**



cadre de vie > p 10

**Enfants du Rhône**



enfance > p 13

**Carnaval... et la  
grande Ourse**



**Fabienne Rigard et Pierre Athanaze : autour du Rhône**

parole de > p 14



## Les mots pour le dire

**Le 18 février, vous avez mené la soirée « Retour sur expérience » du budget participatif 2011. Qu'en avez-vous retenu ?**

Force est de constater que le modèle que nous avons mis en place depuis une quinzaine d'années, arrive aujourd'hui à un niveau certain de maturité. J'en veux pour exemple la qualité des échanges qui ont eu lieu, et le grand nombre d'intervenants qui ont librement pris la parole pour enrichir les débats. Je ne peux que me réjouir de l'implication grandissante des grignerots dans les groupes de travail, leur désir de comprendre comment fonctionne une commune et d'être réellement force de proposition sur tout ce qui concerne l'avenir de leur ville. Grâce à eux, notre méthode participative s'affine considérablement, et cela n'échappe pas à ceux qui souhaitent défendre la démocratie participative.

**Concernant les échanges entre grignerots, quelles évolutions avez-vous remarqué par rapport aux éditions précédentes ?**

Les habitants sont de plus en plus nombreux à partager cette expérience commune, et sur de plus en plus de sujets. Ils sentent que la municipalité les invite à s'impliquer davantage et se montrent motivés pour comprendre les tenants et les aboutissants d'un budget communal. Ils demandent toujours plus de « visibilité » sur notre mode d'action, et même sur celui du Grand Lyon. Ils veulent des « retours » sur les réunions dans les instances participatives, plus de communication, plus de réactivité, et toujours plus de transparence en somme. Autant de demandes que nous sommes parfaitement capables de satisfaire, puisque la Démocratie participative est la seule porte d'entrée au niveau municipal.

**Comment presentez-vous la participation au budget participatif 2012 ?**

J'ai noté un intérêt grandissant de la population pour le groupe « Budget participatif, finances locales » récemment créé, et dans lequel nous avons enregistré de nouvelles inscriptions. Cela montre, je le répète, que les grignerots veulent comprendre le budget, mais aussi se responsabiliser face à la dépense publique. D'autre part, j'ai noté que les habitants désirent aborder des sujets qui dépassent les demandes « habituelles », concernant des problèmes environnementaux ou sociaux par exemple. Or, si nous avons déjà eu une expérience avec les débats sur les besoins vitaux, on peut encore aller plus loin.

D'ici 5 à 7 ans, la totalité du budget de la commune sera peut-être participatif, donc il me paraît normal d'aborder des thématiques toujours plus larges avec les grignerots qui le souhaitent.

René Balme,  
Maire de Grigny

### état-civil

#### Naissances

Lilwenn PILLOIX  
Emma FORLINI  
Marvyn XIONG  
Maël AMOKRANE  
Rayan ALOUACHE  
Mayssa BETAN  
Éloane MEBKHOUT  
Maxime SANNA  
Tasnime NOUMI  
Ayoub KERAGHEL  
Rama ABBADI

#### Mariages

néant

#### Décès

Jackie LAUBIÈS  
Mathilde WENGER  
Yvonne DÉRAIL  
née Brely  
Maria CHARBONNIER  
née Testard

#### service État-Civil

Tél. 04 72 49 52 19

### passports

## À Givors

#### Passeports biométriques sur RdV :

à la mairie de Givors

Tél. 04 72 49 18 18

ou

à l'annexe des Vernes

Tél. 04 72 49 82 17

#### Les Cartes d'Identité sont délivrées à Grigny.

#### Mairie de Grigny

service Cartes Identité

Tél. 04 72 49 52 21

### travaux

## Le SMAGGA à Grigny



Jeudi 10 février, Paul Minssieux, maire de Brignais, président du SMAGGA et son équipe ont rencontré Daniel Royer, adjoint aux travaux de Grigny, sur les berges du Garon pour évoquer les travaux en cours, et à venir (animation, étude, hydrologie et travaux d'aménagement) autour du Garon. Parmi les plus importants, le pont situé à hauteur du nœud ferroviaire (à proximité de la déchetterie) sera remplacé, redimensionné et replacé dans le sens de l'écoulement des eaux pour protéger les habitations contre les inondations provoquées par les crues. L'opération, dont les détails seront présentés dans le prochain Journal de Grigny, devrait commencer en mai pour une durée de 4 mois.

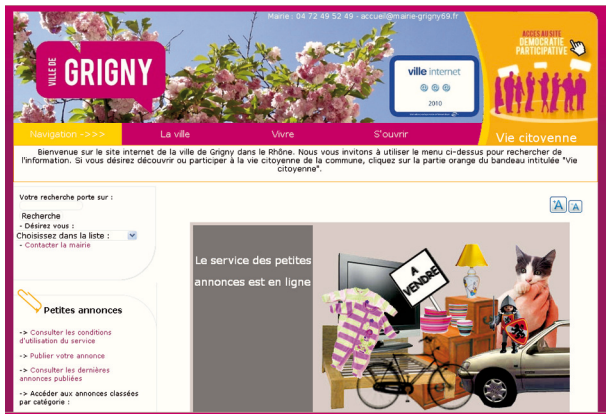
### les mots pour ne pas le dire

#### L'éveil des peuples, entre réalité et virtualité ?

Les manifestations qui ont embrasé la Tunisie, puis l'Égypte, sont d'abord le fait de leur peuple respectif... Ces jeunes trentenaires, diplômés, abreuvés d'informations pêchées sur le net, ouverts, modernes et aptes à réfléchir par eux-même dans un environnement plombé par le chômage, ont décidé de réagir coûte que coûte. Mais dès que cette fronde latente, initiée il y a déjà quelques années, puis concentrée et diffusée via les réseaux sociaux (Twitter, facebook...), est devenue réalité, la réalité du combat s'est déplacée. « Des brutes déchaînées, qui semblent être à la solde de l'ancienne clique au pouvoir, mais aussi de tous les magnats du commerce, de l'industrie et de la finance qui profitaient du système, ont du mal à lâcher prise et brisent la détermination du peuple » explique Soliman Chafik, journaliste égyptien. Un peuple qui exige plus de démocratie, trompé par de faux démocrates qui ont peur du peuple. Voilà en somme, le fond du problème : Il n'y a pas une, mais des démocraties. Tout dépend aujourd'hui de la capacité de nos gouvernements à accompagner cette transition, sans complaisance, dans des pays où la « tyrannie de la majorité » imposée par des élections libres créera de nouveaux rapports diplomatiques au centre desquels, pour une fois, le peuple sera roi.

## internet

### Passez une petite annonce sur le site de la ville



Vous voulez vendre votre appartement, votre voiture, votre moto, un vélo, des meubles, des vêtements, un ordinateur, des jeux vidéo, des livres, ou donner des chatons... Rien de plus simple : rendez-vous sur [www.mairie-grigny69.fr](http://www.mairie-grigny69.fr), rubrique : petites annonces. Elles sont publiées dès que leur contenu a été validé.

Raphaël Sève, responsable des TIC  
Tél. 04 72 49 52 35  
[www.mairie-grigny69.fr](http://www.mairie-grigny69.fr)

## concert

### Bebey Prince Bissongo

L'association Amitiés Mornant-Sapouy organise un concert samedi 19 mars à 20h, salle Noël Delorme à Mornant. Invité vedette de cette soirée : Saïbou Ouédraogo, plus connu sous le nom de Bebey Prince Bissongo. Originaire du Burkina-Faso Bebey chante l'Afrique en langue mooré, dioula et fulfuldé. Sa musique est généreuse et pleine d'énergie. Ses compositions puisent leur sources dans les rythmes traditionnels du Burkina mais aussi dans les musiques modernes urbaines...  
Entrée : 10 €, pour les moins de 12 ans : 5 €

Réservations et renseignements :  
Amitié Mornant Sapouy  
Tél. 04 78 44 11 76

## conseils

### Aide aux projets

La Maison de l'Emploi et des Services Publics met en place des permanences pour accompagner les porteurs de projets dans la création ou le développement de leur activité. Chaque mois, Julie Picaud sera disponible pour orienter les personnes autour de plusieurs pistes : information sur la création d'activité, aide au passage de l'envie à l'idée, puis de l'idée au projet, orientation vers les structures adaptées, suivi tout au long du parcours. L'occasion d'obtenir des conseils sur les démarches à entreprendre.

10 rue Pasteur, allée 18,  
10h à 12h & 13h à 16h  
4, 9, 18 et 23 mars  
Tél. 07 60 69 19 85  
[j.picaud.mesp@orange.fr](mailto:j.picaud.mesp@orange.fr)

## amicale laïque

### Bourse aux minéraux 12 & 13 mars

Pour la 29<sup>ème</sup> année, la Bourse aux Minéraux, Fossiles et Bijoux se tiendra à Grigny le week-end du 12 et 13 mars.

Cette édition consacrée au « plomb », et portée par les bénévoles de l'Amicale Laïque avec le soutien de la municipalité, accueillera une trentaine d'exposants de toute la France. Le public pourra déambuler devant des trésors minéralogiques et paléontologiques, datant parfois de plusieurs centaines de millions d'années. Des articles de bijouterie à base de pierres véritables seront également présentés, avec cette année encore, la présence d'un spécialiste sur le salon, disponible pour répondre aux questions du public. Les enfants ne seront pas oubliés avec le concours de dessin mené en partenariat avec les écoles (et le questionnaire à remplir avec un cadeau à la clé).

Grâce à la participation de l'Association Française de Microminéralogie, ils pourront également participer à un atelier dédié, et



observer des spécimens insolites à la loupe binoculaire.

12 / 13 mars 2011, centre Brenot  
9h30 à 19h (18h30, le dimanche).

entrée : adultes : 3 € - enfants 6 à 14 ans : 1 €  
(accompagnés d'un adulte)

## comité de jumelage grigny/koupela

### Les jumelles en fête !

Samedi 19 mars, le comité de jumelage Grigny-Koupéla organise, en partenariat avec la municipalité, sa grande journée annuelle de communion culturelle aux couleurs de l'Afrique.

#### Du côté des petits

14h30 : présentation des masques africains réalisés par les élèves des écoles primaires, du 14 au 18 mars. Encadrés par une intervenante professionnelle, ils présenteront ce travail effectué autour de la symbolique des formes et des couleurs.

15h : Salimata et Ibrahim Kienou viennent enchanter le public par des contes africains rythmés de musique et danse traditionnelles.

#### Pour les plus grands

14h, les plus dynamiques pourront se déhancher lors du cours de danse africaine proposé par un professeur burkinabé (sur réservation). À 17h, film « Il va pleuvoir sur Conakry » réalisé par le guinéen Cheick Fantamady Camara et récompensé lors de nombreux festivals internationaux.

#### Et pour tous...

De 14h30 à 19h30 : stands : artisanat burkinabé, produits cosmétiques à base de Karité, littérature africaine, produits du commerce équitable... À 19h30 : repas africain (sur réservation) préparé par les femmes burkinabées de « Komakarité ». Et enfin à



20h45 : concert avec les 5 musiciens-chanteurs burkinabés du groupe Ensemble Salimata et Ibrahim Kienou Afro Jazzacli.

samedi 19 mars, centre Brenot.

Inscriptions - réservations

Cours de danse (sur réservation - 2H - 16€  
06 73 44 26 22 - 04 78 46 24 20)

Repas sur réservation avant le 14 mars : 12€  
(enfants : 8€) - 04 78 46 24 20 - 06 22 57 55 53  
Concert : 8€ (enfants : 6€)

Repas + concert : 17€ (enfants : 13€), réductions chômeurs, étudiants...  
[grignykoupela@portalsolidarites.fr](mailto:grignykoupela@portalsolidarites.fr)

## familles

### Permanences 2011

Permanences conseillère parentale <sup>(1)</sup> et juriste <sup>(2)</sup> au local mairie 10 rue Pasteur allée 18 : mercredis 16 et 30 mars - 13 avril - 11 et 25 mai - 8 et 22 juin.

(1) 14h à 16h, prendre RdV au centre Social Tél. 04 78 73 25 83

(2) sans RdV de 14h à 18h

Maison de Justice et du Droit - Givors Tél. 04 78 07 41 00

## association

### Loto du GBC

Dimanche 20 mars - 14h, centre Brenot. À gagner : scooter, lave linge, camescope, VTT, TV LCD...

## association

### Vide grenier

La sauvetage & Joute organise un vide grenier de printemps dimanche 17 avril au bassin nautique de 8h à 18h. Pour les exposants, inscriptions jusqu'au 9 avril, 12€ la place (6x4m). Aucune inscriptions le jour même. Entrée gratuite pour les visiteurs. Buvette et restauration...

Inscriptions & renseignements  
Tél. 06 20 17 43 03  
mail : [contact@sauvetageetjoutedegrigny.com](mailto:contact@sauvetageetjoutedegrigny.com)

## association

### Repas paroissial

La paroisse Givors-Grigny organise son repas annuel dimanche 20 mars, à partir de 12h, à la salle des Familles Roger Tissot à Givors. Déjeuner et animations (tombola, musique...) dans une ambiance familiale.

Inscription lors des permanences de la cure de Givors, avant le 15 mars.  
Renseignements :  
Tél. 04 78 73 01 68

## collège émile malfroy

### Un dico & des mots

Mardi 25 janvier dernier, chaque élève de 6<sup>ème</sup> du collège Émile Malfroy a reçu un dictionnaire des mains de René Balme, maire de Grigny et Martial Passi, conseiller Général, afin de se familiariser avec la langue de Molière.



Une opération organisée depuis plus de 10 ans par l'association Alter Ego en partenariat avec les municipalités de Givors et Grigny. Baptisée « Mon 1<sup>er</sup> dico perso », cette distribution a vraisemblablement réjoui les jeunes collégiens. Après avoir attentivement écouté le discours des organisateurs, qui ont rappelé l'importance de la maîtrise du langage mais aussi l'engagement du maire de Grigny en faveur de la jeunesse grignerote, la plupart des enfants était déjà rivés sur le livre flambant neuf, oubliant presque l'heure de la récré. Opération manifestement très réussie pour un avenir prometteur. Béatrice Rollat, première adjointe à Grigny, chargée des affaires scolaires et Azélia Colombier-Mekherbeche, conseillère municipale à Givors assistaient également à la remise des dictionnaires.

## mars 2011

### « Libre en Fête » et « Fête de l'Internet 2011 » à la m@ison

**Lundi 14 mars**  
**Devenons explorateurs de l'Internet libre**  
18h30 à 20h30 - Ouvert à tous

Les participants découvrent, au gré de leur parcours autour d'un Explorcamp, 5 tables d'exploration de 20 minutes, des démonstrations de logiciels ou matériels autour des usages d'un Internet libre.

**Lundi 21 mars**  
**Testons et installons les logiciels libres**  
17h à 22h - Ouvert à tous.  
Participez à une Install Party ! Emmenez votre ordinateur et nous vous aiderons à installer et utiliser des logiciels (Firefox, Open Office)

et un système d'exploitation libres et gratuits (avec la présence de l'ALDIL).

**Mercredi 23 mars**  
**La publication sur Internet**  
Lieu et horaires à définir - [www.maison-tic.fr](http://www.maison-tic.fr)  
Publiez sur Internet : des règles et enjeux citoyens, quelles questions se poser ? Site Internet, Facebook, Twitter... nombre d'outils permettent aujourd'hui de communiquer aisément sur Internet, quelles sont nos responsabilités ?

**la m@ison de Grigny**  
**36 avenue des Arondières**  
**Tél. 04 37 20 20 60**

## local

### Corps et âme

Romancière, conteuse, biographe et aventurière, Martine Silberstein retrouve aujourd'hui ses lecteurs sur le terrain de la poésie érotique en publiant aux éditions Cosmogone, un recueil intitulé « Corps et âme ». Illustré par Clément Dincher à la plume, au fusain et à l'aquarelle, le dernier livre de l'auteure grignerote, sorti en janvier 2011, invite à l'exploration des sens et à la découverte d'un vécu riche en émotions. A découvrir.



## De la démocratie participative



Si comme l'affirmait Winston Churchill « *la démocratie est le moins pire des systèmes* », les multiples formes que revêt ce régime politique compliquent considérablement la donne.

Des réformes engagées dans la Grèce antique, au VI<sup>ème</sup> siècle avant JC., au « *gouvernement du peuple, par le peuple, pour le peuple* » qu'évoquait Abraham Lincoln, le concept de démocratie n'a cessé d'évoluer au bénéfice des citoyens, autrefois « classés » selon leur fortune, leur sexe, ou leur couleur de peau.

Au XVIII<sup>ème</sup> siècle, alors que Tocqueville s'émerveillait du fonctionnement de « la Démocratie en Amérique », Montesquieu s'inquiétait de « la tyrannie de la majorité » induite par ce mode de gouvernance et insistait sur la nécessité de préserver les pouvoirs subsidiaires, telles les associations, pour représenter le peuple face au pouvoir central.

En optant pour la démocratie participative dès le milieu des années 1990, la municipalité de Grigny s'est engagée dans une voie structurelle, destinée à redonner une partie du pouvoir au citoyen. Dans son livre d'entretiens avec Serge Rivron, René Balme se rappelle cette époque où « *la majorité municipale en appelait au rassemblement le plus large possible de toutes les formes de progrès afin de mettre en œuvre les moyens de pressions appropriés pour exiger de l'État une autre politique financière en direction des communes, qui tienne compte des exigences de la population* ». Plus de 15 ans après, la majorité municipale est totalement imprégnée de cette réflexion, plus actuelle que jamais étant donné la récente loi de réforme des collectivités locales qui menace les prérogatives communales. Pourtant, lorsque les citoyens sont face à leurs problèmes quotidiens, c'est bien le maire qu'ils sollicitent en priorité, et non le conseiller Général ou Régional « potentiellement » concerné. À Grigny, les citoyens peuvent, en plus, s'investir directement dans la politique locale, via les différentes instances participatives. Et, bien plus encore, ils ont la possibilité d'être de réels décideurs et non de simples relais de consultation, en votant le budget participatif depuis 2005. Un modèle politique inédit en France.

*Une évidence pour aller plus loin*

démocratie

## Grigny : un modèle participatif unique en France

La démocratie participative telle qu'on la connaît aujourd'hui est apparue dans les années 1960 sous diverses formes : jury citoyen, sondage délibératif, référendum populaire, et plus tard, budget participatif. Concernant ce dernier volet, c'est dans la ville de Porto Alegre, au Brésil, que le cours de l'histoire a changé, à partir de 1989, inspirant directement la politique que René Balme allait défendre à Grigny.

### Budget participatif : Grigny, unique en son genre

Avec une moyenne annuelle de 400 000 € consacrée au budget participatif (soit environ 25 à 30 % du budget général de la ville), Grigny est la seule commune de France à transférer une partie du pouvoir décisionnel local aux citoyens grignerots. La majorité municipale s'engage ainsi à voter puis intégrer au budget global les propositions classées « prioritaires » ou « nécessaires » via les instances participatives au cours du dernier trimestre de l'année.

Ainsi, depuis 2005, plus de 1 000 propositions émanant des habitants ont été recueillies, analysées, débattues, puis votées de manière collaborative, avant d'être soumises au conseil municipal, dont la majorité actuelle « a totalement intégré cette culture de la démarche participative » remarque René Balme.

Ainsi, chaque service de la mairie (sport / vie associative, aménagement, culture, petite enfance...) est aujourd'hui relié par la dimension transversale de la démocratie participative, dont le service dédié existe depuis 2004.

De nombreuses idées imaginées et discutées dans les conseils de quartier sont donc devenues réalité : installations de panneaux d'informations, mise en place d'une ligne Pédibus, création d'aires de jeux pour

enfants, agrandissement de la maternelle Joliot-Curie, création d'une ludothèque, réfection des classes de la maternelle du Flachat, mise en place de feux tricolores, agrandissement du parking de la Croix des Rampeaux, espace sportif de Grigny (photo ci-dessous)...



### Une politique structurelle en constante évolution

Si certaines communes interrogent leurs administrés via des conseils de quartiers ou autres méthodes participatives comme le référendum, aucune n'a atteint le niveau d'intégration des citoyens dans le pouvoir décisionnel, qui existe actuellement à Grigny.

René Balme, qui s'est beaucoup inspiré des modèles latino-américains exemplaires en la matière, se rappelle aujourd'hui que « rien ne s'est géré de manière autonome, et même dans une petite ville comme Grigny, il a fallu aller chercher les habitants, les motiver à s'impliquer dans les affaires publiques, à la recherche du consensus et de l'intérêt général, et surtout « essayer les plâtres » pour construire notre propre modèle participatif ».

Puis il ajoute « au début des années 1990, alors qu'on organisait des réunions publiques pour consulter les grignerots sur différents projets urbains, nous pratiquions la démocratie participative sans même le savoir ».

nouveau découpage des conseils de quartier en 2011... Si bien que certains « participants » deviennent de réels experts des mécanismes d'appel à projet et contribuent au « plan de financement » d'une proposition, à l'exemple du conseil associatif qui a trouvé des subventions pour l'espace sportif couvert de Grigny.

### 2011 : une année de transition...

Alors que la municipalité de Grigny entame la 7<sup>ème</sup> année de budget participatif, force est de constater que celui-ci n'est jamais identique d'une année sur l'autre. Il varie en fonction de plusieurs paramètres : le développement des instances participatives, la confrontation des intérêts particuliers dans les débats citoyens, la méthode de collecte des propositions (éviter la redondance des idées), le bilan des soirées de « retour sur expérience », le découpage des quartiers, l'équilibre budgétaire global...

Aussi, Delphine Eberswiller, responsable du service Démo part, remarque à ce sujet « avec le temps, les gens se montrent de plus en plus

En 1997, les premiers conseils de quartiers (Centre Ville / Arboras) ont naturellement vu le jour, mais les participants restaient parfois muets, à l'écoute, sans trop s'impliquer.

La mise en place du budget participatif est alors apparue comme une évidence pour aller plus loin.

Et depuis 2005, les grignerots expérimentent un processus inédit en France, en constante évolution : création du conseil associatif en 2006, plan de mandat axé sur la démocratie participative en 2008, naissance du site internet dédié en 2009, Conseil Local de Jeunes repensé en 2010,





raisonnables et matures dans les conseils de quartiers. Leurs demandes sont moins exigeantes qu'auparavant car ils voient qu'un processus d'auto-régulation s'impose dès que l'on poursuit l'intérêt général collectivement. Même lorsque leurs propositions sont finalement rejetées au moment de la mise aux voix, certains reviennent l'année suivante avec des idées plus réalistes ».

Depuis la naissance du groupe de travail dédié au budget participatif en 2010, une trentaine de volontaires planche sur les propositions émanant des conseils de quartiers afin de les hiérarchiser selon certains critères (pertinence, coût, analyse technique des services municipaux).

En 2011, les propositions classées A et B, soit prioritaires ou nécessaires, puis votées lors de la soirée de mise aux voix, représentent environ 854 000 € de budget participatif. Ainsi, les grignerots pourront bénéficier d'un nouveau praticable et de nouveaux tapis dans le club de gymnastique (Grigny Évolution Gym), de plusieurs installations pour les retraités, d'une rénovation des écoles élémentaires (Joliot-Curie et Pasteur), d'un feu d'artifice pour clôturer l'École, l'Art & la Ville, de chantiers éducatifs pour les jeunes, d'une extension de la crèche municipale des Arbo-ras, ou encore de nouvelles attributions au PIJ pour développer des projets avec l'ensemble des jeunes grignerots...

## ... et de participation

Depuis le début de l'année 2011, une hausse notable de la fréquentation de l'ensemble des conseils de quartier est à noter. Conscients que leur implication dans les instances participatives influe directement sur les orientations budgétaires communales, les partici-

pants assistent à des débats de plus en plus fédérateurs, et dynamisant pour la ville.

Parmi les plus assidus, Mohamed Noamane, grignerot depuis plus de 20 ans, et présent lors du tout premier conseil de son quartier (Arbo-ras / Berthelot) en 1997, retrace son expérience avec la démocratie participative locale : « Quand je suis arrivé sur la commune, en 1991, dans une copropriété située sur la ZI du Recou, j'ai naturellement voulu connaître les projets à venir dans mon quartier, mais aussi les gens

qui habitaient proche de chez moi, ce qu'ils pensaient et comment ils voyaient leur avenir ici. Dès que j'ai senti que la municipalité invitait à s'investir dans la démocratie locale, à partir de 1997, j'y ai vu une chance de participer directement à la dynamisation de mon quartier. A cette époque, il n'y avait pas encore de calendrier précis, ni même de service dédié à la démocratie à Grigny. On participait, puis les doléances des uns et des autres étaient traitées en interne par la Mairie. On faisait une fête de fin d'année, et puis c'était tout.

Depuis la mise en place du vote du budget participatif par les habitants eux-mêmes, tout a changé. On comprend mieux le fonctionnement du budget municipal et les obligations légales d'une commune. Les discussions sont plus intéressantes, mieux ciblées, et inévitablement des solutions concrètes voient le jour. Avec la création du groupe de travail dédié au budget participatif dans lequel tous les quartiers de Grigny sont représentés, nous avons, en plus, l'occasion de recentrer les débats et de filtrer les propositions irréalisables en amont. En filtrant, on apprend. Mais en dernier chef, ce sont bien tous les habitants qui votent lors de la soirée de mise aux voix.

En fait, je suis ravi que la démocratie participative arrive à une certaine maturité à Grigny. C'est précisément ce que j'attendais, c'est-à-dire plus de concertation collective, et moins de rancœur individuelle. Quand on voit l'envol du taux abstentionnisme dans les élections nationales, et les répercussions dramatiques que cela crée au niveau local, il est rassurant de constater que l'expérience grignerote réconcilie les citoyens avec la volonté de s'engager dans la vie politique.

Pour moi, c'est une réussite ».

### extraits...



Extrait du livre  
« La démocratie participative,  
la participation au concret »  
de René Balme, entretien avec Serge Rivron  
(p 31 / 32)

Serge Rivron

« Y a-t-il une continuité dans les actions entreprises par les instances participatives ? »

René Balme

« Je voudrais introduire ici une conviction personnelle, fondée sur l'expérience que nous menons à Grigny depuis 1997 : une démocratie réellement participative est beaucoup plus constante, fidèle, qu'une démocratie représentative où chaque nouvelle majorité désignée par le suffrage (...) change brutalement la donne, au prétexte que son programme est en opposition avec celui qui le précède.

On voit bien lors des nombreuses « alternances » que nous subissons au plan national, que ce ne sont pas des alternances d'adhésion, mais de dépit ou de rejet, et qu'elles ne sont pas dues à des divergences fondamentales (... les principaux partis élus n'ayant pas de réelle divergence systémique entre eux), mais à ce qu'à chaque fois, une majorité d'électeurs s'est sentie spoliée par les mesures prises par quelques uns au nom de tous, lors de la mandature précédente.

L'intérêt d'une démarche participative, c'est qu'elle associe directement l'ensemble d'une population donnée aux décisions qui engagent l'avenir de son territoire... qu'elle est source de débats féconds, de confrontations, de solutions imaginatives, mais également source de responsabilité et d'une certaine stabilité... ».

## calendrier

# Prochains rendez-vous

DATE	MANIFESTATION	HORAIRES et LIEUX
Jeudi 17 mars	CONSEIL DE VILLE AG des conseils de quartiers	18h30 - centre Brenot
Mercredi 23 mars	VISITE DE TERRAIN lot. « la Terrasse des Arboras »	18h - devant n°37
Jeudi 24 mars	GROUPE DE TRAVAIL Budget participatif / finances locales	18h30 - salle Dutartre

Hôtel de ville - 3 avenue Jean Estragnat 69520 GRIGNY  
Démocratie participative Tél. 04 72 49 52 04 - debersviller@mairie-grigny69.fr - www.mairie-grigny69.fr

## maladies professionnelles

# Droit du travail : l'injustice sociale en débat

Le 20 janvier le maire de Grigny recevait les représentants de l'association des anciens Verriers de Givors afin d'organiser un débat public sur la reconnaissance des maladies d'origine professionnelles, parfois fatales, contractées par d'anciens salariés du site de production (aujourd'hui OI Manufacturing).

Pour obtenir cette reconnaissance, les membres demandent des attestations individuelles d'expositions aux produits toxiques délivrées par la société afin d'obtenir un suivi médical et une prise en charge auprès de la CPAM. Soutenu par le maire de Givors, Martial Passi et le sénateur Guy Fischer, René Balme a déjà envoyé une lettre à plusieurs médecins pour les alerter du diagnostic alar-

mant établi sur une centaine de salariés de l'usine, mais aussi du risque encouru par les populations voisines, potentiellement exposées à des produits polluants.

Six ans après la fermeture du site, une étude réalisée par l'association révèle notamment que le nombre de cancers chez les verriers est dix fois supérieur à la moyenne des cancers professionnels. Or il est surprenant de constater qu'aucune réponse n'a été formulée au maire de Grigny, de la part des médecins ciblés par sa lettre d'alerte.

Pour lutter contre l'indifférence de l'ensemble des pouvoirs publics concernés, comme ce fût longtemps le cas pour l'amiante, mais aussi soutenir les anciens verriers dans leur combat, et enfin préserver la population de l'agglomération de tout risque de pollution lié à la qualité de l'air ambiant, un débat public se déroulera le 12 mai prochain au centre Brenot.

## démocratie participative

# La culture, participative ?

Dans l'objectif de compléter le dispositif actuel des instances de démocratie participative (Conseil Local de Jeune, conseil associatif, conseils de quartier...), les services municipaux Culture et Démo Part organisent un conseil culturel participatif pour débattre des attentes formulées par les grignerots en matière d'accès à la culture.

Les participants issus des différents conseils de quartier mais aussi tous les habitants intéressés par les sorties culturelles programmées par la municipalité (transport + spectacles divers) sont invités à se réunir en mairie le jeudi 3 mars, salle Dutartre, à 18H30.

Démocratie Participative Tél. 04 72 49 52 04  
service Culturel Tél. 04 73 49 52 03

## petite enfance

# Journée découverte

Vendredi 4 février, Marie-Odile Crouzet, directrice du Relais, a ouvert les portes de la structure, afin de présenter aux familles les lieux, le personnel et les multiples activités dispensées sur place. Le matin, ludique, était consacré aux parents accompagnés de leurs enfants. L'occasion pour Pascale Espenel de venir présenter les opportunités offertes par la médiathèque Léo-Ferré (ouvrages, ateliers, espace de lecture...), de discuter avec les mamans et de jouer avec les plus petits.



L'après midi était dédié aux assistantes maternelles, venues présenter leur profession aux parents intéressés. Cette journée porte ouverte s'est clôturée par un goûter très convivial.

Prochains rendez-vous des Vendredis Robinson 11 mars, 1<sup>er</sup> avril, 6 mai et 17 juin (de 9h à 11h30).

Relais Petite Enfance  
10, rue Émile Eveiller  
Tél. 04 72 49 07 20  
relais@mairie-grigny69.fr

débat

## La « désobéissance civile » en question



A l'automne prochain, la ville de Grigny organise un colloque international autour du thème de la « désobéissance » dans l'objectif de confronter les expériences des experts, chercheurs, philosophes, historiens et citoyens intéressés par la question.

Ce débat public, organisé avec Paul Ariès et en partenariat avec le journal « Sarkophage », sera l'occasion de revenir sur les orientations politiques de Grigny, « ville d'histoires et résistances », et d'évoquer les actions concrètes d'ores et déjà mises en place par la municipalité : lutte contre les OGM, refus de l'AGCS et des expulsions locatives, résistance à la loi de réforme des collectivités locales... Autant d'initiatives qui seront mises en perspective lors de ce moment d'échanges entre citoyens.

### Un débat philosophique

L'un des fondements philosophiques de la « désobéissance civile » se trouve dans le « Discours de la servitude volontaire » rédigé au milieu du XVI<sup>ème</sup> siècle par Étienne de la Boétie, pour dénoncer la paresse et les habitudes du peuple dont la vigilance, en berne, renforçait le pouvoir du « tyran » basé sur la démission populaire. Réactualisée, cette théorie permet aujourd'hui de poser la question du rôle des citoyens au sein d'une démocratie moderne.

Très attaché à préserver leur implication dans la vie publique locale, notamment dans le cadre des instances participatives, René Balme rappelle que « plus on donne de pouvoir aux citoyens, plus ils se responsabilisent et moins ils essaient de se l'approprier ». Ceci fait écho à la réflexion du philosophe Henry David Thoreau selon lequel « le gouvernement le meilleur est celui qui gouverne le moins... Que chacun fasse connaître le genre de gouvernement qui commande son respect et ce sera le premier pas pour l'obtenir » explique l'auteur dans son essai.

### Pour un mouvement collectif et pacifique

Même s'il est difficile de donner une définition exhaustive de la désobéissance civile, il existe depuis des siècles, certains invariants qui se retrouvent dans les manifestations contre l'ordre établi. Le démocrate américain John Rawls, connu pour sa « Théorie de la justice » à l'époque de la guerre du Vietnam, définit la désobéissance civile comme « un acte public, non violent, décidé en conscience, mais politique, contraire à la loi et accompli pour amener un changement dans la loi ou bien dans la politique du gouvernement ». Il s'agit en fait d'une philosophie destinée à combiner, rationnellement, liberté individuelle et solidarité sociale.

Autant de réflexions qui seront l'objet du débat organisé par René Balme selon lequel « il nous faut aujourd'hui des leaders qui nous fassent rêver et qui soient porteurs d'utopie tout en étant crédibles »... à débattre dès l'automne prochain.

politique de la ville

## Un projet pour la ville ? Nous le finançons !

Vous habitez Grigny, et portez un projet susceptible d'animer la commune : spectacle, reportage de quartier, soirée culturelle, repas festif... ? Le Fonds d'Initiatives Locales (FIL) est à votre disposition.

Il permet aux associations grignerotes, mais aussi à tout groupe d'habitants, d'accélérer la mise en œuvre de leurs idées par le biais d'une aide financière dédiée.

### Un processus simple et rapide

Pour vous procurer le dossier ou obtenir des informations complémentaires, contactez le service Politique de la ville <sup>(1)</sup>, qui peut vous aider à constituer ce document. Une fois le dossier finalisé, vous serez informé de la date de la commission devant laquelle présenter votre projet (15 jours de délai minimum après réception du dossier). Ce comité se réunit régulièrement (tous les 2 mois) et communique ensuite sa décision par courrier. Le cofinancement (État / ville de Grigny) qu'il est possible d'obtenir, ne peut dépasser un montant de 800 €.

### Accessible à tous

Depuis la mise en place du FIL, de nombreux projets ont retenu l'attention de la commission, en fonction de plusieurs critères : encourager la participation et la citoyenneté, favoriser les échanges entre les générations, les cultures et les quartiers de la ville, ou enfin participer à l'amélioration de la vie sociale. Ainsi, l'association grignerote « Al'Chimia » a déjà bénéficié d'une aide financière du FIL pour organiser une soirée découverte de la culture berbère (ateliers, chants...), tout comme l'association « Main dans la main » pour une soirée musicale organisée dans le quartier du Vallon.

Le FIL est accessible tout au long de l'année, alors n'hésitez plus à soumettre tous vos projets.

Prochaine commission : 15 mars

(1) Contact :  
Mairie de Grigny  
Politique de la Ville  
Cécile Hammerer  
Tél. 04 72 49 52 05

**environnement**

## Grignerots : ces « enfants » du Rhône

Située le long des 812 km que parcourt le Rhône, Grigny fait partie des communes riveraines du fleuve qui prend sa source dans un glacier en Suisse (canton du Valais), arrose une soixantaine de villes puis finit sa course en Méditerranée. Une situation privilégiée et caractéristique de la commune, dont les grignerots peuvent profiter à plusieurs égards.



photo : Amis du Vieux Grigny

Avec un débit moyen de 1500 m<sup>3</sup>/s, le Rhône est le plus puissant des fleuves français. Connu pour son impétuosité, difficile à dompter, il fût longtemps surnommé le « fleuve fantasque », et ses nombreuses crues ont marqué l'histoire des villes qu'il traverse.

### Un peu d'histoire

Si Arles ou Avignon furent maintes fois inondées au cours des siècles, en novembre 1840, le centre de Lyon a lui aussi été submergé pendant un mois, la crue détruisant des centaines d'habitations. Il faudra attendre les années 1930 pour que la Compagnie Nationale du Rhône (CNR) s'occupe d'aménager la vallée du Rhône autour d'un axe cohérent : navigation, irrigation, électricité.

Avec l'installation du barrage de Pierre Bénite, en 1966, le Rhône a connu une baisse fulgurante de son débit entraînant la disparition progressive des îles et des îlons (bras naturels du Rhône) et une désaffection des berges. C'est pour lutter contre ce phénomène qu'en 1995, René Balme et l'ancien maire de Vernaison, Régis Vole, rassemblent 5 communes riveraines (Feyzin, Irigny, Millery, Sérézin, Ternay) et encouragent la création du Syndicat Mixte du Rhône, des Îles et des Îlons, le SMIRIL, également soutenu par le conseil Général et le Grand Lyon.

### Les classes Nature

Chaque année, le SMIRIL <sup>(1)</sup> organise environ 800 animations destinées à sensibiliser des milliers d'enfants

scolarisés à proximité du fleuve. Élise Lidoine, la coordinatrice pédagogique du syndicat, rappelle « avec le temps, nous avons perdu le contact avec la nature, la biodiversité, le rythme des saisons, la consommation responsable... Pour moi, le Rhône a un côté magique, il change chaque jour. Je vois encore des « anciens » venir l'observer et interpréter le climat en fonction de sa couleur... Avec nos partenaires (associations, enseignants, communes...), nous essayons de transmettre ce goût de la découverte et de l'observation aux enfants... ».

En 2011, une dizaine de classes arpenteront les alentours du fleuve grâce aux classes à thèmes initiées par la municipalité de Grigny.

Béatrice Rollat, première adjointe, explique « il faut que nos enfants prennent conscience que le Rhône existe et qu'il est merveilleux. Vivre à proximité de ce fleuve, et pouvoir accéder à la connaissance de ce milieu naturel est une chance ».

Aussi, le service scolaire met en relation les écoles de Grigny avec différents partenaires tout au long de l'année. Chaque classe, autonome, monte son projet puis le SMIRIL contacte des associations pour intervenir autour de différents thèmes : agriculture, faune et flore, recyclage, biodiversité...

### Activités sportives, ou historiques

Depuis 2001, le service Sport / Vie associative <sup>(2)</sup> coordonne de nombreuses activités à destination d'un très large public sur le « Vieux

Rhône », dont l'accès est interdit aux bateaux à moteur. Ainsi, enfants, adultes ou touristes peuvent pratiquer le kayak la pêche... Les berges du fleuve, aménagées (table de pique-nique, plantation d'arbre...), permettent des balades en VTT, des courses d'orientation, du tir à l'arc et bien d'autres activités organisées en partenariat avec le SMIRIL ou avec l'association « la Sauvetage et joutes » <sup>(3)</sup>.

Historique, cette association est pratiquement née dans le fleuve, en 1898, bien avant que celui-ci ne soit dompté. En période de crues, les jouteurs d'antan étaient avant tout des sauveteurs sur cette « grande rivière sauvage » qu'évoquait Chateaubriand. Puis ils sont devenus les sportifs dynamiques aujourd'hui fédérés par l'association qui organise des compétitions sportives d'envergure nationale (championnat de joutes, concours de barques).

Les sauveteurs s'impliquent enfin dans l'aménagement du stade Nautique Lucien Bonnard dans le calme d'un fleuve aujourd'hui apaisé.

**1 : SMIRIL**  
17 rue Adrien Dutartre  
Tél. 04 37 20 19 23  
elise-lidoine-smiril@wanadoo.fr  
www.smiril.fr

**2 : service Sport / Vie associative**  
Tél. 04 72 49 95 60  
5 rue Guy Raffin

**3 : Sauvetage et joute de Grigny**  
Tél. 06 60 03 36 85  
www.sauvetageetjoutedegrigny.com/

**sales bêtes**

### Chenilles processionnaire



Chaque année au printemps, les chenilles processionnaires quittent leur nid. Elles sont un des plus grands ravageurs de forêts en France.

Elles représentent également un danger de santé publique. Elles ont l'inconvénient d'être revêtues de poils urticants qui provoquent des démangeaisons, voire des réactions allergiques graves chez l'homme et chez les animaux de compagnie. Chez l'homme, un simple contact peut aller jusqu'au choc anaphylactique, quant aux animaux domestiques, la mort est bien souvent au rendez-vous.

Les propriétaires sont tenus de supprimer le risque lié à la présence de ces chenilles.

Si vos arbres sont infectés, vous devez contacter une société spécialisée dans ce type de traitement. Les professionnels agréés sauront vous proposer la solution la mieux adaptée. Ils possèdent les équipements pour se protéger lors de la lutte mécanique et/ou pulvériser l'insecticide sur de grandes hauteurs.

## Le conseil municipal en chiffres

### 29 conseillers municipaux

- 22 sièges attribués à la gauche (élections municipales 2008), ainsi répartis :

- majorité municipale, 2 groupes : Front de gauche présidé par C. Goubert (14 élus), et Personnalités de gauche présidé par D. Cerqua (3 élus).
- opposition de gauche, 1 groupe : Parti Socialiste et Mouvement Républicain et Citoyen présidé par M. Djeroro (3 élus).
- 2 élus hors groupes, dont la référente socialiste locale, A. Pigeon, .

- 7 sièges attribués à la droite composant le groupe d'opposition municipale Grigny ensemble présidé par X. Odo.

Se réunit en moyenne toutes les 6 semaines

Prochain CM mardi 29 mars à 18h30 : vote du budget.

## Le conseil municipal en vidéo

Retrouvez toutes les séances des CM sur : [www.mairie-grigny69.fr](http://www.mairie-grigny69.fr)

## vie municipale

# Conseil municipal

Mardi 8 février, le conseil municipal (CM) s'est réuni pour délibérer publiquement des points à l'ordre du jour : budget, service à la population, administration, culture... Principalement axé sur le débat d'orientation budgétaire (obligatoire dans les 2 mois avant le vote du budget), ce CM était soumis au vote des élus (27 présents ou ayant donné procuration, 2 absents). Il a permis d'informer l'assemblée sur la situation financière de la collectivité et de présenter les grandes orientations pour l'année à venir.

## Orientation budgétaire 2011

pas de vote

L'économie française étant tributaire de la santé économique des pays partenaires, et la restriction des capacités budgétaires de l'État assombrissant les perspectives de croissance en Europe (l'investissement privé ne prend pas le relais), la loi de finance pour 2011 annonce le gel des concours financiers de l'État auprès des collectivités territoriales. Dans ce contexte inquiétant, les orientations politiques locales demeurent : le soutien aux

familles en difficulté, le maintien du niveau et de la qualité du service public, une politique tarifaire d'accès au service public très basse, le respect du plan de mandat et du budget participatif tel qu'il découle de la mise aux voix.

En matière d'investissement, la politique favorise le développement urbain (2 millions d'euros consacrés au projet Agora en 2011), les économies d'énergie, la protection de l'environnement, l'accessibilité des bâtiments communaux et le maintien du patrimoine communal. L'objectif 2011 est également de ne pas augmenter la pression fis-

cale tout en continuant à encadrer strictement les dépenses de gestion communale (diminution des moyens généraux de 5% après celle de 15% en 2010, une masse salariale maintenue à 50% des recettes de fonctionnement, mutualisation inter-service des moyens).

Enfin, concernant l'évolution de l'endettement de la commune (stabilisé en 2008 et 2009), il sera proposé en mars que l'excédent dégagé en 2010 soit prioritairement dédié au financement du programme d'investissement.

## Projet élaborés par les adolescents

pour : 17 - contre : 2 - refus de vote : 8

Dans l'objectif d'associer les jeunes à l'élaboration de divers projets culturels, sportifs, départs en vacances et autres loisirs, le CM autorise le maire à signer la convention d'objectifs et de financement pour l'« Expérimentation pour la mise en œuvre de projets élaborés par les adolescents » avec la CAF pour les années 2011 et 2012.

L'aide financière attribuée par la CAF à la ville s'élève à 36 464 € en 2011 (même somme en 2012).

## Règlement local de publicité

unanimité

La municipalité souhaite maîtriser l'implantation des dispositifs publicitaires en mettant en place un règlement visant à protéger le cadre de vie des habitants dans un souci d'embellissement de la commune.

L'objectif est de limiter l'impact de la pollution visuelle des affichages publicitaires à 2 zones de publicité restreintes tout en améliorant la visibilité des équipements de gestion de la route.

## Actualisation du Programme Local de l'Habitat (PLH)

pour: 21 - abstentions : 6

Suite à la délibération du 6 septembre 2010, le Grand Lyon a lancé l'actualisation de son PLH. Il contient une fiche d'action par commune, et constitue un appui pour suivre et évaluer le PLH sur l'ensemble du territoire.

Dans l'objectif de ne pas mettre la politique locale d'urbanisme au service des promoteurs immobiliers, et compte tenu des données statistiques sur la population et les logements, la fiche communale de Grigny annonce la construction de 88 nouveaux logements sociaux sur la période 2011-2013.

## Zoom

### Carnaval et spectacle de rue

La CM approuve la signature d'une convention avec l'association Korbo (résidant à la Cité d'Artistes de Grigny) pour la représentation d'un spectacle déambulatoire « La caravane polaire, suivez la grande ourse ». Cette manifestation, annulée en 2010 pour raisons climatiques, aura lieu pour le carnaval du Sou des Écoles le 26 mars et n'engage que les dépenses « annexes » nécessaires au spectacle dont la préparation était intégrée au budget 2010.

pour : 21 - abstentions : 6

### Action « Vivre ensemble dans la laïcité »

La ville de Grigny souhaite engager une réflexion globale sur la question de la laïcité et du vivre ensemble dans le but d'inventer localement des réponses concertées aux questions sensibles ou conflictuelles relatives à ce débat. A ce titre, Grigny souhaite se porter candidate à l'appel à projet de la région Rhône-Alpes « Soutien aux initiatives de démocratie participative », afin d'obtenir un soutien financier égal à 30 % du montant total de l'action. Le CM valide cette candidature et sollicite ainsi une subvention régionale de 2700 € pour l'action « Vivre Ensemble dans la laïcité ».

pour : 21 - abstentions : 6

## Accessibilité des personnes handicapées

unanimité

Conformément à l'article L.2143-3 du Code Général des Collectivités territoriales, la ville de Grigny a créé une commission communale pour l'accessibilité des personnes handicapées par délibération du CM du 10 novembre 2009. Le rapport annuel 2010 dressant le constat de l'état d'accessibilité du cadre bâti existant, de la voirie, des espaces publics et des transports a été approuvé par le CM.

**rentrée 2011 - 2012**

## Pré inscriptions écoles maternelles et élémentaires

Inscription en 2 temps : pré-inscription au service Enfance/Jeunesse, du 14 au 25 mars, suivie de l'inscription définitive auprès de la directrice ou du directeur de l'école concernée. Pièces à fournir : livret de famille, justificatif de domicile (- 3 mois (factures EDF, loyer...), carnet de santé, n° allocataire CAFAL (affilié à la Caisse de Lyon).

service Enfance / Jeunesse 5 rue Guy Raffin  
Tél. 04 72 49 52 36

lundi au vendredi de 13h30 à 17h, jeudi jusqu'à 19h

**centre social & culturel**

## Activités de mars

**Sorties familles (sur inscriptions)**

mercredi 2 mars - à la découverte du Vieux Lyon - à partir de 6 ans (les mineurs doivent être accompagnés d'un parent) - RdV 8h30 quartier du Vallon.



samedi 19 mars - sortie neige à Méaudre (Isère) - départs : 8h45 (centre Chervet), 9h (Vallon).

**Soirée détente**

4 mars - à partir de 20h - centre Chervet.

**Café des parents** : 15 mars - 14h à 16h centre Chervet. Intervention du Centre de Planification et d'Éducation Familiale de Givors.

**Atelier Échanges de savoirs**

18 mars - 14h à 16h et 20h à 23h centre Chervet.

centre Social & Culturel

Tél. 04 78 73 25 83

mail : [accueil@centresocial-grigny.fr](mailto:accueil@centresocial-grigny.fr)

**tables d'hôtes**

## Almara : la table de ces dames



Conviviales et solidaires, les femmes du groupe « Almara », soutenues par le centre social, sont des hôtessees motivées par l'envie d'échanger, et de partager autour de repas chaleureux, concoctés pour les familles grignerotes et givordines. A découvrir.

Vendredi 11 février, une cinquantaine de personnes, dont les élus Daniel Cerqua, Jérôme Richon, Lila Khaled-Bouras, et Martial Passi maire de Givors accompagné de Nacer Khouatra, élu givordin, se sont retrouvées autour de la table d'hôte organisée par le groupe Almara au centre Edmond Chervet. Les hôtessees avaient préparé un menu « royal » (caviar d'aubergine, mousse d'asperge et de saumon...) pour cette soirée dédiée à la mixité culturelle et à la découverte culinaire. Au programme, animations et jeu, puis chansonnette pour les perdants.

Soutenues par le Fonds d'Initiatives Locales, l'action vise à améliorer les relations, parfois préoccupantes, entre grignerots et givordins, tout en développant des projet conviviaux.

L'objectif est ainsi de resserrer les liens entre les familles via des manifestations fédératrices et chaleureuses. Présente également, l'association « Objectif jeunes » qui a réalisé un reportage filmé de la soirée (<http://objectif-tv.skyrock.com/>).

Enfin, le groupe Almara continue de s'investir dans la vie locale en organisant des actions avec les structures de proximité (Comité de jumelage Grigny/Koupela...). A suivre...

**centre de loisirs 3/4 ans**

## Mercredis de mars

**mercredi 16 mars :**

matin : Masques africains - après-midi : Jeux au stade planchon

**mercredi 23 mars :**

matin : Peinture aux billes : les fleurs multicolores  
après-midi : Le lièvre et la tortue (petits jeux de courses au stade)

**mercredi 30 mars**

matin : Médiathèque - après-midi : Jardinage

**Accueil au Pôle Petite Enfance**

6 promenade J. Brel, de 8h à 18h (journée ou demi-journée, avec ou sans repas).

**Inscriptions et renseignements**

service Enfance/Jeunesse - 5 rue Guy Raffin -  
Tel : 04 72 49 52 25

lundi à vend. : 8h30-12h et 13h30-17h, jeudi jusqu'à 19h - fermé le mardi matin

**petite enfance**

## Conseil de Crèche: une démarche participative

La municipalité invite les parents à participer à la vie des Établissements d'Accueils de Jeunes Enfants des Arboras et du Vallon (EAJE), notamment grâce au Conseil des crèches qui se réunit une fois par trimestre. Cette instance consultative, composée du maire (ou de son représentant), de professionnels des équipements et de parents « élus » pour un an, permet d'optimiser le fonctionnement des structures petite enfance.

Les parents élus, au nom de l'ensemble des parents utilisateurs du service, ont pour rôle d'informer et de recueillir les avis et demandes des familles. Ils peuvent être consultés sur la vie quotidienne des structures, les projets, les partenariats, et émettre des avis pour avancer collectivement sur de nouvelles idées. La composition de ce conseil et les compte rendus sont affichés dans chaque équipement. Pour répondre aux attentes de chacun, n'hésitez pas à solliciter les parents élus ou les professionnelles des crèches.

**Pré inscription crèches**

Marie-Odile Crouzet  
sur rdv au 06 17 29 21 05  
les mardis et jeudis  
au Pôle Petite Enfance  
6 Promenade Jacques Brel (1<sup>er</sup> étage)

Tél. 06 17 29 21 05

[chargeaccueilpetiteenfance@mairie-grigny69.fr](mailto:chargeaccueilpetiteenfance@mairie-grigny69.fr)

**Crèche municipale des Arboras**

6 Promenade Jacques Brel  
Tél. 04 78 73 28 36  
[crechedesarboras@mairie-grigny69.fr](mailto:crechedesarboras@mairie-grigny69.fr)  
lundi au vendredi 7h30 à 18h30

**Crèche municipale du Vallon**

32 avenue des Arondières  
Tél. 04 78 07 01 43  
[crecheduvallon@mairie-grigny69.fr](mailto:crecheduvallon@mairie-grigny69.fr)  
lundi au vendredi 7h30 à 18h30

**Relais Petite Enfance**

rue Émile Évellier  
Tél. 04 72 49 07 20  
[relais@mairie-grigny69.fr](mailto:relais@mairie-grigny69.fr)  
Permanences administratives lundi et vend. 8h30/12h et 13h/17h30

**Centre de Loisirs 3/4 ans Pôle Petite Enfance**

Inscriptions et renseignements  
Tél. 04 72 49 52 25  
[ndolmazon@mairie-grigny69.fr](mailto:ndolmazon@mairie-grigny69.fr)  
mercredis et vacances scolaires 8h à 18h

## culture à l'école

## Le Flachat : maternelle en musique

Les interventions de Valérie Ménard, initiées depuis l'année 2009, se poursuivent dans toutes les classes de l'établissement et encouragent les petits à devenir mélomanes dès le plus jeune âge. Des cours de musique qui s'inscrivent dans la continuité de la programmation culturelle de la municipalité pour 2011.



Dans le cadre de son programme « Amusic-kid » auprès des enfants de la maternelle du Flachat, Valérie Ménard propose des méthodes innovantes destinées à favoriser l'éveil musical des tout-petits.

La jeune femme confie avoir élaboré ce travail en fonction « de son bon sens mais aussi avec l'envie de partager cette passion avec les tout-petits qui, à cet âge-là, absorbent spontanément ce qu'on leur enseigne avec les yeux qui pétillent et des réactions parfois troublantes tant la musique les touche ».

Pour les aider à comprendre et canaliser leurs émotions, Valentine, accompagnée de l'enseignante, applique la technique du « codage », qui associe des images aux émotions provoquées par la tonalité des instruments.

Chanceux, les petits du Flachat découvrent des instruments très originaux, voire exotiques, comme la sanza, le balafon, l'octoblock, la cabasa ou plus traditionnellement, les maracas et le tambourin... Instruments sur lesquels ils peuvent s'entraîner, en fonction de leurs envies et à leur rythme, dans l'objectif de participer activement à la réalisation d'un compte musical. A partir d'une histoire et de ses rebondissements, ils pourront utiliser leur instrument pour faire le bruitage des scènes et enregistrer un CD de démonstration à destination de leurs parents. Une manière pour eux de « s'exprimer autrement que par le langage, d'apprendre à se concentrer tout en écoutant les autres, mais aussi de dompter une certaine gêne afin de s'ouvrir différemment » conclut Valentine.

## sou des écoles

## Carnaval du Sou des Écoles : la grande Ourse mène le défilé



Samedi 26 mars, rendez-vous est donné à tous les grignerots pour le Carnaval organisé par le Sou des Écoles. Le défilé sera mené par la Grande Ourse et une quinzaine d'artistes de rue (danseurs, cracheurs de feu...) de la Compagnie Kobro, installée à Grigny, à la cité d'artistes. Initialement programmé en 2010 pour l'École, l'Art & la Ville, la prestation avait été annulée en raison de la pluie.

Départ du défilé vers 10h45, du centre ville (\*) pour se rendre au centre Brenot, où Fête foraine, buvette et restauration seront bien entendu au programme des réjouissances de la manifestation.

(\*) Lieu précis à définir se renseigner auprès du service Culturel Tél. 04 72 49 52 03

## ballet clownesque fantastique

Les spectacles en direction des familles, des scolaires, des structures Petite Enfance, le tout public



## Le barbier, le major et le nez

MARDI 29 MARS À 18 H.

Des comédiennes « dansent » l'histoire du Nez en s'inspirant du clown et de la pantomime... Une troisième comédienne, visible du public, raconte l'histoire au micro : elle déploie les dialogues des personnages comme si elle réalisait en

direct la bande son d'un film muet.

Compagnie Semelle du vent d'après « Le Nez » de Nicolas Gogol.

*Le barbier, le major et le nez - à partir de 6 ans  
mardi 29 mars à 18 h, centre Brenot  
entrée : 5€20 - gratuit pour les moins de 8 ans  
(durée du spectacle : 35 minutes)*

## contes et chansons

## 1, 2, toi, grandis...

MARDI 12 AVRIL À 18 H.



Quel bonheur de retrouver le chemin emprunté dans l'enfance où les sens les uns après les autres reprennent tout leur sens et où l'on interroge les êtres autant que les choses.

Prendre le temps de s'interroger. Plutôt que des réponses, découvrir d'autres territoires à explorer... Il est long le chemin et ne s'arrête sûrement pas à la fin du spectacle...

Compagnie Chemins de traverse

*1, 2, toi, grandis...*

*mardi 12 avril à 18h - à partir de 6 mois  
entrée : 5€20 - gratuit pour les moins de 8 ans  
(durée du spectacle : 30 minutes)*

**Renseignements / réservations de spectacles**  
Action culturelle scolaire, chalet rue Guy Raffin  
Tél. 04 37 41 64 94  
mail : [jplanchet@mairie-grigny69.fr](mailto:jplanchet@mairie-grigny69.fr)

le rhône

# Regards croisés autour du Rhône

Si les grignerots vivent à proximité du Rhône, Pierre Athanaze, directeur du SMIRIL, et Fabienne Rigard de la Sauvetage et Joute de Grigny, font partie des dignes représentants de l'histoire humaine du fleuve. Véritable pilier naturel, fondement du « patrimoine vivant » liant les générations de ses riverains, le Rhône fédère ainsi nombre de protecteurs amoureux. Parmi eux, Fabienne et Pierre, ont acceptés de croiser leur regard sur lui.



En fait, j'avais une approche terrienne du fleuve, c'est-à-dire ses berges, la faune et la flore évoluant à proximité de ses différents abords. Quand j'étais adolescent, le Rhône était surtout un moyen de transport pour les bateaux à moteur, et les problèmes de pollution associés m'ont donc très vite interpellé.

**Pouvez-vous nous parler de votre activité au quotidien, à très haute proximité du fleuve ?**

F.R : Nous sommes une association, c'est pourquoi nous organisons de nombreux événements (videgrenier, loto...) pour dynamiser notre activité autour du stade nautique. Les entraînements de joute ont déjà commencé, car dans la région, il faut commencer dès l'hiver pour être à la hauteur des compétitions nationales en début d'été. La méthode de joute « lyonnaise et givordine » est la plus exigeante selon moi, car il faut un véritable niveau de sportif (équilibre en position grand écart, tenue de lance de 6 m, endurance, respect de règles complexes...). J'organise aussi des compétitions de barques, et des sorties scolaires avec les enfants de la région.

P.A : Il faut savoir que le Rhône est le fleuve le plus aménagé d'Europe (barrages hydrauliques, canaux...), cela entraîne inévitablement des problèmes environnementaux. Ma priorité est de préserver, voire de redonner vie à ce milieu naturel dans le respect de ses caractéristiques propres, mais aussi de sensibiliser les futures générations à la richesse de cette biodiversité. Nous travaillons sur une zone de 11 km (750 hectares, fleuve compris)

et avons contribué, depuis 1995, à reconquérir ce terrain de vie (restauration de 3 îlots, vitalisation et protection de l'écosystème). Nos bio-indicateurs sont d'ailleurs très prometteurs, et nombreux sont ceux qui suivent notre exemple aujourd'hui.

**Et quels sont vos projets en cours ?**

F.R : Dernièrement, la municipalité nous a permis de refaire la mise à l'eau du bassin, car jusqu'à présent elle était très artisanale. Cela va me faciliter la vie car à chaque entraînement je devais vraiment manœuvrer pour remorquer le matériel. Sinon, je travaille en ce moment sur les semaines « découverte » organisées en partenariat avec le SMIRIL. Nous allons y intégrer 2 jours de barques sur le Rhône avec les enfants.

P.A : Étant donné que 2011 est « l'année internationale de la forêt », nous aurons l'occasion d'évoquer « notre » forêt alluviale justement, qui est un milieu de vie unique avec des espèces forestières particulières. Nous assurons la sécurité au bord des chemins en coupant certains arbres morts, mais nous les laissons sur place car l'humus restant contribue à l'équilibre de l'écosystème. Les gens doivent comprendre qu'on a besoin de ce bois, et qu'il ne faut pas le ramasser.

**Quelles sont les contraintes liées à votre activité ?**

F.R : Notre fonctionnement associatif nous oblige à chercher toutes formes de soutien nécessaire

à l'activité du club. Heureusement, depuis toujours, nous sommes soutenus par la municipalité de Grigny. Très attachée au fleuron local que représentent les joutes, le maire nous a obtenu une dérogation sur 1 km de la zone classée biotope pour remorquer notre matériel avec des barques à moteur. C'est essentiel pour nous.

P.A : Il y a beaucoup de contraintes, mais la principale concerne notre avenir à moyen terme, car en 10 ans, la gestion administrative du territoire a été modifiée déjà 3 fois. Avec la réforme des collectivités territoriales, on ne sait pas ce que sera notre avenir dans 3 ans. Travaillerons-nous dans une entité plus large ? En tant que directeur, cela m'inquiète.



**Quel est votre plus grand souhait l'avenir de votre activité ?**

F.R : J'ai beaucoup entendu parler de l'éventualité d'aménager une zone « port de plaisance » sur les berges de Grigny. Ce serait un rêve pour nous. On pourrait élargir notre activité aux touristes de passage sur le Rhône.

P.A : Notre terrain d'étude est assez disparate du nord au sud, et nous espérons qu'à court terme, chaque espèce puisse avoir son propre corridor pour passer d'un endroit à l'autre facilement. Nous ne sommes pas un musée, notre rôle est d'harmoniser l'espace pour que la faune et la flore y soient pérennes. Aussi, j'aimerais voir plus de canards. Je trouve le fleuve triste sans eux ! (rire)...

**Contacts**  
 Sauvetage et joute de Grigny  
 Tél. 06 60 03 36 85  
[www.sauvetageetjoutedegrigny.com](http://www.sauvetageetjoutedegrigny.com)

**SMIRIL**  
 17 rue Adrien Dutartre  
 Tél. 04 37 20 19 23  
[www.smiril.fr](http://www.smiril.fr)

## Groupe des élus de la majorité municipale

### Indécence et irresponsabilité

Être élu du peuple suppose quelques règles élémentaires de savoir vivre, au premier rang desquelles devraient être hissées la politesse, la courtoisie et l'humilité.

Le dernier conseil municipal a démontré que pour certain(e)s élu(e)s, ces règles étaient, non seulement méconnues – nous le savions depuis longtemps – mais aussi que l'insulte remplaçait dorénavant l'argument ou l'échange d'idées toujours nécessaire dans une instance délibératoire.

Et l'on a assisté, d'une part, à d'interminables tirades de la part de l'UMP censées donner un point de vue qui, en fait, n'était qu'une resucée d'arguments sans cesse répétés et martelés comme vérité intangible et d'autre part à des attaques ignobles de la part d'une opposition de gauche qui par incompétence, plus que par choix

politique, excelle dorénavant dans la provocation et les insultes.

Triste réalité à l'image de ce qu'il se passe au sommet de l'État ou les voyous, les profiteurs, les magouilleurs et autres trafiquants d'influence ou d'intérêts personnels sont couverts par le Chef de l'État lui-même.

Ceux qui, en d'autres temps, se seraient retrouvés devant les tribunaux au motif de haute trahison des intérêts de la France, sont blanchis et leur « business » ou leurs errements sont banalisés. Et l'on comprend mieux qu'ils ne se soient pas offusqués du comportement d'un Ben Ali.

L'exemple vient d'en haut nous dit-on ! Dont acte. Nous préférons pour notre part affirmer que lorsque l'on est un élu du peuple, il convient d'être irréprochable et de savoir donner l'exemple dans

tous les domaines de la vie publique. Et nous rajoutons que lorsque l'on représente un collectif il convient d'éviter d'employer la première personne pour revendiquer son action et préférer le « vous » collectif.

A moins que l'on se sente propriétaire de son ministère, de son mandat, ce qui serait l'insulte suprême pour les électeurs qui nous ont fait confiance.

## Groupe « GRIGNY ENSEMBLE » élus de l'opposition municipale

### Qui sème le vent récolte la tempête

Le Conseil Municipal du 8 février 2011 a été émaillé de vifs incidents entre élus de feu la majorité municipale.

Lorsque l'on visionne le déroulé de ce conseil on a bien la preuve que rien de ce qui s'est passé n'incombe aux élus de notre groupe.

Et c'est la raison pour laquelle, Xavier Odo a été amené à une mise au point ferme concernant les interventions qu'il pu faire ainsi que celles de ses collègues au cours de ce conseil. Si ces interventions ont été fermes et appuyées, elles n'ont jamais dépassé la bienséance qui doit régir les

relations entre majorité et opposition. Nous mettons au défi quiconque de démontrer le contraire.

Et nous n'avons pas du tout apprécié l'intervention du Maire visant à faire un amalgame injustifié mais nauséabond entre nos interventions et celle d'une élue n'appartenant pas à notre groupe envers un de ses collègues.

La politique a beaucoup à gagner en respectant l'autre. Les grignerots doivent savoir que nul élu de notre groupe n'a une quelconque responsabilité dans ces dérapages verbaux vécus.

Une chose est certaine, la façon de conduire le conseil municipal par le Maire n'est pas de nature à permettre des

débats sereins et constructifs. On peut parfaitement avoir des avis différents, des visions différentes, des voies différentes et l'admettre, sans pour cela toujours chercher à déstabiliser, provoquer, humilier ou même avoir la volonté de ridiculiser l'adversaire.

Chaque avis est respectable s'il n'est pas extrémiste, il doit être respecté. Et c'est bien cette mauvaise manière de gérer les débats qui peut parfois amener à des paroles coupables et non admissibles dans une assemblée d'élus. Il faut donc veiller à ne pas semer le vent afin de ne pas récolter la tempête.

# Budget participatif 2012

## VOTRE AVIS COMPTE !

Vous avez la possibilité d'être acteurs de votre ville en participant au budget participatif 2012. Exprimez vos attentes et vos propositions par le biais de ce coupon-réponse ou sur papier libre, à déposer à l'accueil de la mairie. Nous vous invitons également à participer aux différents rendez-vous avec la Démocratie participative (lire P.8).

Équipements municipaux  Cadre de vie  Sécurité  Scolaire  Sport et vie associative  Culture  Enfance / Jeunesse  Autre...

Mes propositions :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pour que vos demandes soient prises en compte, merci de nous laisser vos coordonnées

M. Mme :

adresse postale :

adresse mail :

tél.



**carnaval**  
Suivez la grande Ourse !

**SAMEDI 26 MARS 2011**  
départ 10h45 - centre ville

**VILLE DE GRIGNY**

Sou des Écoles  
service Culturel

[www.mairie-grigny69.fr](http://www.mairie-grigny69.fr)

## conseil communal pour l'environnement

### Marché aux Fleurs

Comme chaque année, la municipalité de Grigny souhaite promouvoir la culture biologique locale en organisant le Marché aux Fleurs de l'Artisanat et des Saveurs, autour du thème « la route des arômes ».

Dimanche 17 avril de 9h à 18h, rendez-vous est donné dans le parc de la mairie, où le public pourra découvrir des créations artisanales et des produits régionaux.

Le comité des fêtes, le CCE et les commerçants du centre-ville espèrent que le soleil sera également au rendez-vous pour une journée aussi réussie que les années précédentes.



**Marché aux Fleurs**  
Artisanat & Saveurs 17<sup>ème</sup> édition

Dimanche 17 avril 2011  
9h à 18h Parc de la mairie

la route des arômes

**VILLE DE GRIGNY**

[www.mairie-grigny69.fr](http://www.mairie-grigny69.fr)

#### Mairie - Tél. 04 72 49 52 49

3 av. Jean Estragnat BP 12 - 69520 GRIGNY  
lundi au vendredi : 8h30 à 12h et 13h30 à 17h  
mardi : 13h30 à 17h - jeudi jusqu'à 19h  
**Permanences du Maire** : jeudi de 16h30 à 19h  
sur rdv : Tél. 04 72 49 52 30

#### Point Information Jeunesse - Tél. 04 78 07 25 05

5 rue Guy Raffin  
pij@mairie-grigny69.fr

#### Scolaire - Tél. 04 72 49 52 36 - 04 72 49 52 25

chalet rue Guy Raffin

#### Relais Petite Enfance - Tél. 04 72 49 07 20

rue Émile Éveiller  
relais@mairie-grigny69.fr

#### Crèche du Vallon - Tél. 04 78 07 01 43

32 avenue des Arondières  
crecheduvallon@mairie-grigny69.fr

#### Crèche des Arboras - Tél. 04 78 73 28 36

6 promenade Jacques Brel  
crechedesarboras@mairie-grigny69.fr

#### MDR - Tél. 04 37 20 09 68

36 avenue des Arondières

#### Médiathèque Léo-Ferré - Tél. 04 78 73 51 91

rue du 11 novembre  
mediatheque@mairie-grigny69.fr

#### Centre Social & Culturel - Tél. 04 78 73 25 83

4 place Félix Héritier

#### École Musique et Danse - Tél. 04 78 73 74 94

#### La Poste - Tél. 3631

place Henri Barbusse

lundi : fermée

mardi au vend. : 9h à 12h et 14h30 à 17h45

samedi : 9h à 12h

#### Police Municipale - Tél. 04 78 73 29 21

Tél. 06 07 88 35 53

La Rochère

police.municipale@mairie-grigny69.fr

#### Gendarmerie - Tél. 04 72 49 97 97

avenue Professeur Fleming - GIVORS

#### Commissariat - Tél. 17

Rue Pierre Semard - GIVORS

#### Hopital Montgelas urgences - Tél. 04 78 07 33 40

#### Point Préfecture - Tél. 04 72 49 05 19

Maison de l'Emploi et des Services Publics

#### Maison de Justice et du Droit - Tél. 04 78 07 41 00

45, rue Roger Salengro - 69700 GIVORS

lundi au vendredi : 9h à 12h15 et 13h30 à 17h

#### Déchetterie - Tél. 04 72 24 12 29

Chemin de Saint Abdon

#### Horaires d'hiver (1<sup>er</sup> novembre / 31 mars)

lundi au vendredi : 9h à 12h et 14h à 17h

samedi : 9h à 17h

dimanche : 9h à 12h